

# **Nordsøtrawl A/S**

Nordsøkaj 18, 7680 Thyborøn

**CVR-nr. 34 90 30 18**

*Company reg. no. 34 90 30 18*

**Årsrapport**

*Annual report*

**1. januar - 31. december 2015**

*1 January - 31 December 2015*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 27. maj 2016.  
*The annual report has been submitted and approved by the general meeting on the 27 May 2016.*

---

Hjörtur Valdemar Erlendsson  
Dirigent  
*Chairman of the meeting*

Medlem af:  **RevisorGruppen Danmark**

**Indholdsfortegnelse***Contents*

---

Side

Page**Påtegninger****Reports**

- 1 Ledelsespåtegning  
*Management's report*
- 2 Den uafhængige revisors erklæringer  
*The independent auditor's reports*

**Ledelsesberetning****Management's review**

- 5 Selskabsoplysninger  
*Company data*
- 7 Ledelsesberetning  
*Management's review*

**Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015****Annual accounts 1 January - 31 December 2015**

- 8 Anvendt regnskabspraksis  
*Accounting policies used*
- 17 Resultatopgørelse  
*Profit and loss account*
- 18 Balance  
*Balance sheet*
- 22 Noter  
*Notes*

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.

## Ledelsespåtegning *Management's report*

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Nordsøtrawl A/S.

*The board of directors and the managing director have today presented the annual report of Nordsøtrawl A/S for the financial year 1 January to 31 December 2015.*

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

*We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2015 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2015.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

*We are of the opinion that management's review includes a fair description of the issues dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*The annual report is recommended for approval by the general meeting.*

Thyborøn, den 2. februar 2016

*Thyborøn, 2 February 2016*

### **Direktion**

*Managing Director*

Flemming Ruby

### **Bestyrelse**

*Board of directors*

Hjörtur Valdemar Erlendsson  
formand

Haraldur Árnason

Flemming Ruby

## Den uafhængige revisors erklæringer

### *The independent auditor's reports*

---

#### Til kapitalejerne i Nordsøtrawl A/S

*To the shareholders of Nordsøtrawl A/S*

#### Påtegning på årsregnskabet

*Report on the annual accounts*

Vi har revideret årsregnskabet for Nordsøtrawl A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the annual accounts of Nordsøtrawl A/S for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

*The management's responsibility for the annual accounts*

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control as it determines necessary in order to prepare annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

#### Revisors ansvar

*Auditor's responsibility*

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

*Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.*

## Den uafhængige revisors erklæringer

### *The independent auditor's reports*

---

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.*

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*The audit has not resulted in any qualification.*

## Den uafhængige revisors erklæringer

### *The independent auditor's reports*

---

#### Konklusion

##### *Opinion*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

##### *Statement on the management's review*

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the annual accounts.*

Thyborøn, den 2. februar 2016

*Thyboroen, 2 February 2016*

#### **Vestjysk Revision**

Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
*State Authorised Public Accountants*  
CVR-nr. 12 29 25 11

**Richard Hansen**

statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

**Ole Tang**

registreret revisor  
*Registered Public Accountant*

**Selskabsoplysninger**  
*Company data*

---

<b>Selskabet</b> <i>The company</i>	Nordsøtrawl A/S Nordsøkaj 18 7680 Thyborøn
	Telefon: 97832090 <i>Phone:</i>
	Telefax: 97831280 <i>Fax:</i>
	Hjemmeside: www.nordsotrawl.dk <i>Web site:</i>
	E-mail: thy@nordsotrawl.dk <i>E mail:</i>
	CVR-nr.: 34 90 30 18 <i>Company reg. no.:</i>
	Stiftet: 9. januar 2013 <i>Established:</i>
	Hjemsted: Lemvig Kommune <i>Domicile:</i>
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december <i>Financial year:</i>
	3. regnskabsår <i>3rd financial year</i>
<b>Bestyrelse</b> <i>Board of directors</i>	Hjörtur Valdemar Erlendsson, formand Haraldur Árnason Flemming Ruby
<b>Direktion</b> <i>Managing Director</i>	Flemming Ruby
<b>Revision</b> <i>Auditors</i>	Vestjysk Revision Statsautoriseret revisionsaktieselskab Havnegade 62 7680 Thyborøn
<b>Advokatforbindelse</b> <i>Lawyer</i>	HjulmandKaptain, Aalborg

**Selskabsoplysninger**  
*Company data*

---

**Modervirksomhed**                      Cosmos Trawl A/S  
*Parent company*



## Ledelsesberetning

### *Management's review*

---

#### **Hovedaktivitet**

##### *Principal activities*

Hovedaktiviteten har bestået af produktion og reparation af fiskeredskaber, samt salg af stores.

*The main activity has consisted of manufacturing and repair of fishing tools and the sale of stores.*

Virksomheden drives fra egne værkstedsbygninger beliggende på havnen i Thyborøn.

*The company is operated from its own building situated at the harbour in Thyborøn.*

Virksomhedens marked er primært markedet omkring Nordsøen og Nordatlanten, men der eksporteres også fiskeredskaber til øvrige markeder, hvor der anvendes avancerede større fiskeredskaber. Nordsøtrawl A/S er en del af den internationale Hampidjan Group, der med hovedsæde på Island har afdelinger og datterselskaber i adskillige lande på verdensplan.

*The main market for the company is located around the North Sea and the North Atlantic, however there is also export of fishing tools to other markets using larger and advanced fishing tools.*

*Nordsøtrawl A/S is part of the international Hampidjan Group, which has its headquarter on Island with departments and subsidiaries in several countries around the world.*

#### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

##### *Development in activities and financial matters*

Årets resultat efter skat udgør 1.098.507 kr. mod 370.335 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

*The results from ordinary activities after tax are DKK 1.098.507 against DKK 370.335 last year. The management consider the results satisfactory.*

#### **Den forventede udvikling**

##### *The expected development*

For det kommende år forventes en mindre nedgang i aktivitetsniveau grundet udsigt til dårlige tobis kvoter.

*For the coming year a slight decline in the general activity levels are expected due to expectations of poor tobis quotas.*

#### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

##### *Events subsequent to the financial year*

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

*No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Årsrapporten for Nordsøtrawl A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

*The annual report for Nordsøtrawl A/S is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.*

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

*The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).*

### Generelt om indregning og måling

#### *Recognition and measurement in general*

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

*Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.*

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

*Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.*

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

*At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

*At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

#### **Omregning af fremmed valuta**

##### *Translation of foreign currency*

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

*Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under financials items.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

*Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency, which are not settled at the date of the balance sheet, are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of establishment of the receivable or the payable is recognised in the profit and loss account under financial income and financial costs.*

#### **Resultatopgørelsen**

##### *The profit and loss account*

#### **Bruttofortjeneste**

##### *Gross profit*

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, vareforbrug, ændring i varelagre, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

*The gross profit comprises the net turnover, cost of goods sold, changes in inventories, other operating income, and external costs.*

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

*The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

*Cost of sales include costs for the purchase of raw materials and consumables less discounts and changes in inventories.*

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

*Other operating income and costs comprise accounting items of secondary nature in proportion to the principal activities of the enterprise, including gains and losses on disposal of intangible and tangible fixed assets.*

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

*Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, etc.*

### **Personaleomkostninger**

#### *Staff costs*

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

*Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.*

### **Af- og nedskrivninger**

#### *Depreciation, amortisation and writedown*

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

*Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation on, amortisation of and writedown relating to intangible and tangible fixed assets respectively.*

### **Finansielle poster**

#### *Net financials*

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

*Net financials include interest income, interest expenses. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

#### **Skat af årets resultat**

##### *Tax of the results for the year*

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat.

*The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year.*

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af moderselskabet og de danske dattervirksomheder.

*The company is subject to the Danish legislation concerning compulsory joint taxation of the parent company and the Danish subsidiaries.*

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

*The current Danish corporate tax is allocated among the jointly taxed companies in proportion to their respective taxable income. In addition to this companies with tax losses receive compensation from companies within the joint taxation which have been able to use this tax loss (full allocation with reimbursement of tax losses).*

#### **Balancen**

##### *The balance sheet*

#### **Immaterielle anlægsaktiver**

##### *Intangible fixed assets*

##### **Goodwill**

##### *Goodwill*

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år. Afskrivningsperioden er begrundet i koncernens erfaringer med tidligere opkøb.

*Purchased goodwill is measured at cost with deduction of accumulated amortisation. Goodwill is amortised on a straight-line basis over the estimated financial life which is 10 years. The amortisation period is based on the groups experience from previous acquisitions.*

#### **Materielle anlægsaktiver**

##### *Tangible fixed assets*

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

*Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown.*

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

---

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

*The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset.*

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

*The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.*

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

*Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life and the residual value of the individual assets:*

	Brugstid <i>Useful life</i>	Restværdi <i>Residual value</i>
Bygninger <i>Buildings</i>	40 år / <i>years</i>	0
Produktionsanlæg og maskiner <i>Technical plants and machinery</i>	10 år / <i>years</i>	0
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, fixtures and furniture</i>	3-5 år / <i>years</i>	t.kr. 30

Småaktiver med en kostpris på under 20 t.kr pr enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

*Minor assets with a cost of less than 20 kDKK are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.*

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

*Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

#### **Leasingkontrakter**

##### *Leasing contracts*

Leasingkontrakter vedrørende materielle anlægsaktiver, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), måles ved første indregning i balancen til laveste værdi af dagsværdi og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelser. Ved beregning af nutidsværdien anvendes leasingaftalens interne rentefod eller en tilnærmet værdi for denne som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver behandles herefter som øvrige tilsvarende materielle anlægsaktiver.

*At the first recognition in the balance sheet, leasing contracts concerning tangible fixed assets by which the company holds all essential risks and advantages attached to the proprietary right (financial leasing) are measured either at fair value or at the present value of the future leasing services, whichever value is lower. When calculating the present value, the internal interest rate of the leasing contract or an approximate value for the same is used as the capitalisation rate. Afterwards, financially leased assets are treated in the same way as other similar tangible assets.*

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel indregnes over kontraktens løbetid i resultatopgørelsen.

*The capitalised residual leasing liability is recognised in the balance sheet as a liability, and the interest part of the leasing contract is recognised in the profit and loss account over the term of the contract.*

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

*All other leasing contracts are considered operational leasing. Payments in connection with operational leasing and other rental agreements are recognised in the profit and loss account over the term of the contract. The company's total liabilities concerning operational leasing and rental agreements are recognised under contingencies etc.*

#### **Finansielle anlægsaktiver**

##### *Financial fixed assets*

#### **Andre værdipapirer og kapitalandele**

##### *Other securities and equity investments*

Værdipapirer og kapitalandele der omfatter værdipapirer der ikke er børsnoterede, måles til kostpris.

*Securities and equity investments, which are not listed, are measured at cost value.*

#### **Varebeholdninger**

##### *Inventories*

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

*Inventories are measured at cost on the basis of the FIFO method. In case the net realisable value of the inventories is lower than the cost, writedown takes place to this lower value.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Kostpris for råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

*The cost for raw materials, and consumables comprises the acquisition cost with the addition of the delivery costs.*

Kostpris for fremstillede færdigvarer omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger samt indirekte produktionsomkostninger (IPO) opgjort som 25% af medgået løn.

*The cost of finished goods includes the cost of raw materials, consumables, direct payroll cost and direct production cost, and indirect production cost measured at 25% of the payroll cost.*

### **Tilgodehavender**

#### ***Debtors***

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

*Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.*

### **Igangværende arbejder for fremmed regning**

#### ***Work in progress for the account of others***

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

*Work in progress for the account of others is measured at the market value of the work performed. The market value is measured on the basis of the scope of completion on the balance sheet date and the total expected income from the individual work in progress.*

### **Periodeafgrænsningsposter**

#### ***Deferred expenses***

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

*Deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.*

### **Likvide beholdninger**

#### ***Available funds***

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

*Available funds comprise cash at bank and in hand.*



## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

#### **Egenkapital - udbytte**

##### *Equity - dividend*

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

*Dividend expected to be distributed for the year is recognised as a separate item under the equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of approval by the general meeting.*

#### **Selskabsskat og udskudt skat**

##### *Corporate tax and deferred tax*

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

*Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes.*

*Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.*

Efter sambeskatningsreglerne hæfter Nordsøtrawl A/S forholdsmæssigt over for skattemyndighederne for selskabsskatter og kildeskatter på renter, royalties og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen.

*According to the rules of joint taxation, Nordsøtrawl A/S is proportionally liable towards the Danish tax authorities for the total corporation tax, including withholding tax on interest, royalties and dividends, arising within the jointly taxed group of companies.*

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.*

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies used*

---

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 25 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

*Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax. In the period 2014 to 2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 25 % to 22 %, which will affect the deferred tax liabilities and deferred tax assets. Unless a recognition with a different tax rate than 22 % will result in a significant material deviation in the estimated deferred tax liability or tax asset, deferred tax liabilities and assets are recognised by 22 %.*

### **Gældsforpligtelser**

#### *Liabilities*

I finansielle forpligtelser indregnes den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

*Capitalised residual leasing liabilities in connection with financial leasing contracts are recognised in the financial liabilities.*

Finansielle og andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

*Financial and other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.*

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**  
**Profit and loss account 1 January - 31 December**

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>	<b>14.120.537</b>	<b>9.647.780</b>
1 Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	-10.775.391	-7.740.827
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and writedown relating to tangible and intangible fixed assets</i>	-1.517.450	-1.382.387
Andre driftsomkostninger <i>Other operating costs</i>	-94.536	0
<b>Driftsresultat</b> <i>Operating profit</i>	<b>1.733.160</b>	<b>524.566</b>
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	0	9.272
Øvrige finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	-324.474	-51.393
<b>Resultat før skat</b> <i>Results before tax</i>	<b>1.408.686</b>	<b>482.445</b>
2 Skat af årets resultat <i>Tax on results for the year</i>	-310.179	-112.110
<b>Årets resultat</b> <i>Results for the year</i>	<b>1.098.507</b>	<b>370.335</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b> <i>Proposed distribution of the results:</i>		
Overføres til overført resultat <i>Allocated to results brought forward</i>	1.098.507	370.335
<b>Disponeret i alt</b> <i>Distribution in total</i>	<b>1.098.507</b>	<b>370.335</b>

**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

All amounts in DKK.

<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>	2015	2014
<u>Note</u>	<u>        </u>	<u>        </u>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		
3 Goodwill <i>Goodwill</i>	6.324.750	7.224.750
Immaterielle anlægsaktiver i alt <i>Intangible fixed assets in total</i>	<u>6.324.750</u>	<u>7.224.750</u>
4 Bygninger <i>Property</i>	10.094.580	2.494.554
5 Produktionsanlæg og maskiner <i>Production plant and machinery</i>	1.700.749	497.077
6 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	513.155	899.019
7 Materielle anlægsaktiver under udførelse og forudbetalinger for materielle anlægsaktiver <i>Tangible assets under construction and prepayments for tangible assets</i>	0	74.785
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	<u>12.308.484</u>	<u>3.965.435</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other securities and equity investments</i>	52.700	52.700
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	<u>52.700</u>	<u>52.700</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <i>Fixed assets in total</i>	<u><b>18.685.934</b></u>	<u><b>11.242.885</b></u>

**Balance 31. december**  
*Balance sheet 31 December*

All amounts in DKK.

<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>Note</u>		
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		
Råvarer og hjælpematerialer <i>Raw materials and consumables</i>	5.614.055	4.630.477
Fremstillede varer og handelsvarer <i>Manufactured goods and trade goods</i>	<u>119.085</u>	<u>25.919</u>
Varebeholdninger i alt <i>Inventories in total</i>	<u>5.733.140</u>	<u>4.656.396</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	4.584.101	5.142.366
Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress for the account of others</i>	43.618	48.665
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	211.148	536.866
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred expenses</i>	<u>88.267</u>	<u>39.373</u>
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>4.927.134</u>	<u>5.767.270</u>
Likvide beholdninger <i>Cash funds</i>	<u>1.298</u>	<u>1.429.818</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <i>Current assets in total</i>	<u><b>10.661.572</b></u>	<u><b>11.853.484</b></u>
<b>Aktiver i alt</b> <i>Assets in total</i>	<u><b>29.347.506</b></u>	<u><b>23.096.369</b></u>

**Balance 31. december**  
*Balance sheet 31 December*

All amounts in DKK.

<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>Note</u>		
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>		
8 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	6.000.000	6.000.000
9 Overkurs ved emission <i>Share premium account</i>	11.000.000	11.000.000
10 Overført resultat <i>Results brought forward</i>	<u>4.111.854</u>	<u>3.013.347</u>
<b>Egenkapital i alt</b> <i>Equity in total</i>	<b><u>21.111.854</u></b>	<b><u>20.013.347</u></b>
 <b>Hensatte forpligtelser</b> <i>Provisions</i>		
Hensættelser til udskudt skat <i>Provisions for deferred tax</i>	<u>415.691</u>	<u>240.520</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b> <i>Provisions in total</i>	<b><u>415.691</u></b>	<b><u>240.520</u></b>
 <b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities</i>		
11 Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	4.500.000	0
12 Leasingforpligtelser <i>Leasing liabilities</i>	<u>58.916</u>	<u>34.988</u>
Langfristede gældsforpligtelser i alt <i>Long-term liabilities in total</i>	<u>4.558.916</u>	<u>34.988</u>

**Balance 31. december**  
*Balance sheet 31 December*

---

All amounts in DKK.

<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<u>Note</u>		
Kortfristet del af langfristet gæld <i>Short-term part of long-term liabilities</i>	529.295	455.242
Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	242.253	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	1.766.359	1.709.471
Selskabsskat <i>Corporate tax</i>	135.008	10.364
Anden gæld <i>Other debts</i>	<u>588.130</u>	<u>632.437</u>
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>3.261.045</u>	<u>2.807.514</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Liabilities in total</i>	<b><u>7.819.961</u></b>	<b><u>2.842.502</u></b>
 <b>Passiver i alt</b> <i>Equity and liabilities in total</i>	 <b><u>29.347.506</u></b>	 <b><u>23.096.369</u></b>
 <b>13 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b> <i>Mortgage and securities</i>		
<b>14 Eventualposter</b> <i>Contingencies</i>		

**Noter**  
*Notes*

All amounts in DKK.

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
<b>1. Personalemkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	9.320.082	6.822.324
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	818.524	426.753
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	61.772	51.713
Personalemkostninger i øvrigt		
<i>Other staff costs</i>	575.013	440.037
	<u><b>10.775.391</b></u>	<u><b>7.740.827</b></u>
<b>2. Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on results for the year</i>		
Skat af årets resultat		
<i>Tax on results for the year</i>	135.008	10.364
Regulering af udskudt skat		
<i>Adjustment of deferred tax</i>	175.171	101.746
	<u><b>310.179</b></u>	<u><b>112.110</b></u>



**Noter**  
*Notes*

---

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>3. Goodwill</b>		
<i>Goodwill</i>		
Kostpris 1. januar <i>Cost 1 January</i>	<u>9.000.000</u>	<u>9.000.000</u>
<b>Kostpris 31. december</b> <i>Cost 31 December</i>	<u><b>9.000.000</b></u>	<u><b>9.000.000</b></u>
Afskrivninger 1. januar <i>Amortisation 1 January</i>	-1.775.250	-875.250
Årets afskrivninger <i>Amortisation for the year</i>	<u>-900.000</u>	<u>-900.000</u>
<b>Afskrivninger 31. december</b> <i>Amortisation 31 December</i>	<u><b>-2.675.250</b></u>	<u><b>-1.775.250</b></u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> <i>Book value 31 December</i>	<u><b>6.324.750</b></u>	<u><b>7.224.750</b></u>

**Noter**  
*Notes*

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>4. Bygninger</b>		
<i>Property</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	2.623.947	3.006.423
Tilgang i årets løb		
<i>Additions</i>	10.222.359	0
Afgang i årets løb		
<i>Disposals</i>	<u>-2.623.947</u>	<u>-382.476</u>
<b>Kostpris 31. december</b>		
<i>Cost 31 December</i>	<u><b>10.222.359</b></u>	<u><b>2.623.947</b></u>
Afskrivninger 1. januar		
<i>Depreciation 1 January</i>	-129.393	-73.094
Årets afskrivninger		
<i>Amortisation for the year</i>	-160.579	-74.364
Af-/nedskrivninger, afhændede aktiver		
<i>Amortisation of assets sold</i>	<u>162.193</u>	<u>18.065</u>
<b>Afskrivninger 31. december</b>		
<i>Depreciation 31 December</i>	<u><b>-127.779</b></u>	<u><b>-129.393</b></u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		
<i>Book value 31 December</i>	<u><b>10.094.580</b></u>	<u><b>2.494.554</b></u>
Ejendomsvurdering 1. oktober 2015		
<i>Public property assessment value as at 1 October 2015</i>	<u>Ikke vurderet endnu</u>	<u>1.850.000</u>

**Noter**  
*Notes*

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>5. Produktionsanlæg og maskiner</b>		
<i>Production plant and machinery</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	730.562	702.162
Tilgang i årets løb		
<i>Additions</i>	<u>1.385.043</u>	<u>28.400</u>
<b>Kostpris 31. december</b>		
<i>Cost 31 December</i>	<b><u>2.115.605</u></b>	<b><u>730.562</u></b>
Afskrivninger 1. januar		
<i>Depreciation 1 January</i>	-233.485	-110.250
Årets afskrivninger		
<i>Depreciation for the year</i>	<u>-181.371</u>	<u>-123.235</u>
<b>Afskrivninger 31. december</b>		
<i>Depreciation 31 December</i>	<b><u>-414.856</u></b>	<b><u>-233.485</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		
<i>Book value 31 December</i>	<b><u>1.700.749</u></b>	<b><u>497.077</u></b>

**Noter**  
*Notes*

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>6. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>		
<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	1.423.948	1.423.948
Tilgang i årets løb		
<i>Additions</i>	191.800	0
Afgang i årets løb		
<i>Disposals</i>	<u>-666.402</u>	<u>0</u>
<b>Kostpris 31. december</b>		
<i>Cost 31 December</i>	<b><u>949.346</u></b>	<b><u>1.423.948</u></b>
Afskrivninger 1. januar		
<i>Depreciation 1 January</i>	-524.929	-240.140
Årets afskrivninger		
<i>Depreciation for the year</i>	-275.500	-284.789
Af-/nedskrivninger, afhændede aktiver		
<i>Amortisation of assets sold</i>	<u>364.238</u>	<u>0</u>
<b>Afskrivninger 31. december</b>		
<i>Depreciation 31 December</i>	<b><u>-436.191</u></b>	<b><u>-524.929</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		
<i>Book value 31 December</i>	<b><u>513.155</u></b>	<b><u>899.019</u></b>
Leasede aktiver indgår med en regnskabsmæssig værdi på		
<i>Leased assets are included with a book value of</i>	<u>284.703</u>	<u>701.477</u>

**Noter**  
**Notes**

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>7. Materielle anlægsaktiver under udførelse og forudbetalinger for materielle anlægsaktiver</b>		
<i>Tangible assets under construction and prepayments for tangible assets</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	74.785	9.000
Tilgang i årets løb		
<i>Additions</i>	0	65.785
Afgang i årets løb		
	<u>-74.785</u>	<u>0</u>
<b>Kostpris 31. december</b>		
<i>Cost 31 December</i>	<u>0</u>	<u>74.785</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		
<i>Book value 31 December</i>	<u>0</u>	<u>74.785</u>
<b>8. Virksomhedskapital</b>		
<i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital 1. januar		
<i>Contributed capital 1 January</i>	<u>6.000.000</u>	<u>6.000.000</u>
	<b><u>6.000.000</u></b>	<b><u>6.000.000</u></b>
Aktiekapitalen består af 6.000 aktier a 1.000 kr. og multipla heraf. Kapitalen er ikke opdelt i klasser. Der har ikke været ændringer til aktiekapitalen siden stiftelsen af selskabet.		
<i>The share capital consists of 6.000 shares, each with a nominal value of DKK 1.000. No shares hold particular rights. There has been no changes in the capital since the company has been established</i>		
<b>9. Overkurs ved emission</b>		
<i>Share premium account</i>		
Overkurs ved emission 1. januar		
<i>Share premium account 1 January</i>	<u>11.000.000</u>	<u>11.000.000</u>
	<b><u>11.000.000</u></b>	<b><u>11.000.000</u></b>

**Noter**  
**Notes**

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2015</u>	<u>31/12 2014</u>
<b>10. Overført resultat</b>		
<i>Results brought forward</i>		
Overført resultat 1. januar		
<i>Results brought forward 1 January</i>	3.013.347	2.643.012
Årets overførte overskud eller underskud		
<i>Result for the year</i>	<u>1.098.507</u>	<u>370.335</u>
	<b><u>4.111.854</u></b>	<b><u>3.013.347</u></b>
<b>11. Gæld til pengeinstitutter</b>		
<i>Bank debts</i>		
Gæld til pengeinstitutter i alt		
<i>Bank debts in total</i>	5.000.000	0
Heraf forfalder inden for 1 år		
<i>Share of amount due within 1 year</i>	<u>-500.000</u>	<u>0</u>
	<b><u>4.500.000</u></b>	<b><u>0</u></b>
Andel af gæld, der forfalder efter 5 år		
<i>Share of liabilities due after 5 years</i>	<u>2.500.000</u>	<u>0</u>
<b>12. Leasingforpligtelser</b>		
<i>Leasing liabilities</i>		
Leasinggæld		
<i>Leasingdebt</i>	<u>88.211</u>	<u>490.230</u>
	88.211	490.230
Heraf forfalder inden for 1 år		
<i>Share of amount due within 1 year</i>	<u>-29.295</u>	<u>-455.242</u>
	<b><u>58.916</u></b>	<b><u>34.988</u></b>
Andel af gæld, der forfalder efter 5 år		
<i>Share of liabilities due after 5 years</i>	<u>0</u>	<u>0</u>

**Noter****Notes**

All amounts in DKK.

**13. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser*****Mortgage and securities***

Selskabet har deponeret ejerpantebrev på i alt 5.000 t.kr. til sikkerhed for bankgæld. Ejerpantebrevene giver pant i bygning på Nordsøkaj 18, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 10.095 t.kr.

*The company has issued owner's mortgage at a total amount of 5.000 kDKK as security for bank debts. The owner's mortgage provides mortgage in the building at Nordsøkaj 18, which has a net book value as at December 31, 2015 of 10.095 kDKK .*

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut, har selskabet stillet virksomhedspant på nominelt 2.000 t.kr. Virksomhedspantet omfatter følgende aktiver, hvis regnskabsmæssige værdi på balancedagen udgør:

*For bank debts, the company has provided security in company assets representing a nominal value of 2.000 kDKK. This security comprises the below assets, stating the book values:*

Varebeholdninger	5.733 t.kr.
<i>Inventories</i>	
Tilgodehavender fra salg- og tjenesteydelser	4.604 t.kr.
<i>Receivable from sales and services</i>	
Driftsmidler	2.214 t.kr.
<i>Operating equipment</i>	
Immaterielle rettigheder	6.325 t.kr.
<i>Intangible fixed assets</i>	

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar, hvor den regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 284 t.kr., jævnfør note, er finansieret ved finansiel leasing, hvor leasingforpligtelsen 31. december 2015 udgør 88 t.kr.

*Other plants, operating assets, fixtures and furniture, all representing a book value of 284 kDKK at 31 December 2015, cf. note, have been financed by means of financial leasing. At 31 December 2015, the liabilities of this financial leasing amount to 88 kDKK.*

**Noter**  
**Notes**

---

*All amounts in DKK.*

**14. Eventualposter*****Contingencies*****Sambeskatning*****Joint taxation***

Selskabet indgår i den nationale sambeskatning med Cosmos Trawl A/S som administrationselskab og hæfter forholdsmæssigt for skattekrav i sambeskatningen.

*Cosmos Trawl A/S being the administration company, the company is subject to the Danish scheme of joint taxation and it is proportionally liable for tax claims within the joint taxation scheme.*

Selskabet hæfter forholdsmæssigt for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber.

*The company is proportionally liable for any obligation to withhold tax on interest, royalties and dividends of the jointly taxed companies.*